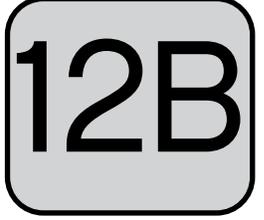




2024

تحالف الإعاقة في بي سي صفحة المساعدة

مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة في بريتش كولومبيا



الانتقال من مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة إلى استحقاقات الشيخوخة

تم تمويل صفحة المساعدة هذه من قبل المؤسسة القانونية في بي سي.

صفحة المساعدة هذه مخصصة للأشخاص الذين يستلمون مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) والذين يتساءلون ماذا سيحدث لدخلهم عندما يبلغون سن الـ 65 من العمر. نحدد الإجراءات والخطوات التي يجب إتباعها لتجنب أي انقطاع في دعم الدخل المعيشي الذي تحصل عليه.

لماذا يتطلب مني تغيير الاستحقاقات؟

يتطلب منك القانون الذي يحكم مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة (PWD) أن تقوم بمتابعة مصادر الدخل الأخرى التي تكون متاحة لك، بما في ذلك برامج المزايا الفيدرالية الأخرى.

في سن الـ 65، يصبح الكثير من الناس مؤهلين للحصول على مزايا الدخل الفيدرالي. في كثير من الأحيان، تكون هذه الاستحقاقات الشهرية أكبر من الراتب الشهري لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة. إذا كانت مزايا الشيخوخة التي تكون مؤهلاً للحصول عليها أقل من الراتب الشهري لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة التي تحصل عليها اسرتك يمكنك أن تتوقع أن تكون مؤهلاً للحصول على زيادة في الدخل.

ماذا يجب أن أفعل؟

عادة، قبل أن تبلغ سن الـ 65، سوف تقوم وزارة التنمية الاجتماعية والتخفيف من حدة الفقر (MSDPR) بتذكيرك، برسالة أو من خلال حساب MySelfServe (أي خدمتي الشخصية)، لتقديم طلب لضمان كبار السن (OAS) وتكملة الدخل المضمون (GIS). يُسمح لك بتقديم طلب الحصول على ضمان كبار السن (OAS) في الشهر الذي يلي بلوغك الـ 64 عاماً من العمر وسيساعدك التقديم المبكر لضمان انتقال أكثر سلاسة للمنافع.

في بعض الحالات، قد تكون مؤهلاً للالتحاق التلقائي لضمان كبار السن (OAS) وتكملة الدخل المضمون (GIS). إذا كنت مؤهلاً للالتحاق التلقائي ستقوم دائرة خدمة كندا (Service Canada) بإرسال رسالة إليك بالبريد في الشهر الذي يلي بلوغك الـ 64 عاماً من العمر. إذا لم تكن مؤهلاً للالتحاق التلقائي يتطلب منك تقديم طلب من خلال استخدام استمارة الراتب التقاعدي لضمان كبار السن وتكملة الدخل المضمون والتي يمكن الوصول إليها عبر الإنترنت أو من أحد فروع خدمة كندا.

تحالف الإعاقة في بي سي



تستند المعلومات المتوفرة في هذه الصفحة على التشريعات التي كانت سارية في وقت كتابتها. قد تكون التشريعات والسياسة معرضة للتغيير. يرجى التحقق من تاريخ صفحة المساعدة هذه.



تذكّر أن تقدم ضرائبك نظراً لأنك تحتاج إلى أن تكون بياناتك الضريبية حديثة لتجنب حدوث مشاكل تتعلق بالأهلية لضمان كبار السن (OAS) وتكملة الدخل المضمون (GIS) والمزايا الصحية الإقليمية.

غالباً ما تطلب منك وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR) التأكيد على أنك قمت بتقديم طلب و/أو تم قبول طلبك للحصول على المزايا الفيدرالية. إذا لم تقم بذلك، قد تصبح غير مؤهل لمزايا الأشخاص ذوي الإعاقة. الطريقة الجيدة لتجنب مشاكل تتعلق بأهليتك هو في الاحتفاظ بنسخ من وثائق التأكيد التي تحصل عليها عندما تقوم بتقديم طلب للحصول على المزايا الفيدرالية لكي تقدمها عندما يُطلب منك ذلك.

هل سأحتفظ باستحقاقاتى الصحية الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة؟

إذا توقفت عن استلام دخل شخص ذوي الإعاقة نتيجة تأهلك للحصول على المزايا الفيدرالية لكبار السن، ستقوم وزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر (MSDPR) بتحويل ملفك إلى حالة الخدمات الطبية فقط (MSO). إذا كان لديك زوج دون سن الـ 65، يجب أن تكون أسرتك مؤهلة للمساعدة في سداد أقساط خطة الخدمات الطبية (MSP) للاحتفاظ بمنافع حالة الخدمات الطبية. لمزيد من المعلومات عن الأشياء المتاحة وغير المتاحة عبر مزايا الخدمات الطبية فقط، راجع صفحة المساعدة رقم 7.

هل سأأهل للحصول على بطاقة ركوب الحافلة؟

ستكون مؤهلاً للحصول على بطاقة ركوب الحافلة في بريتش كولومبيا لقاء 45 دولار في السنة إذا كنت تستلم تكملة الدخل المضمون (GIS) أو إذا كنت فوق سن الـ 65، وستكون مؤهلاً للحصول على تكملة الدخل المضمون، ولكن لا تتوفر فيك متطلبات الإقامة الكندية التي مدتها 10 سنوات. اتصل على الرقم 1-866-866-0800 أو اتبع التعليمات واستخدم الروابط الموجودة على <https://tinyurl.com/ybutqcet>.

أخبرني المزيد عن مزايا كبار السن التي قد أتأهل للحصول عليها؟

تشمل بعض البرامج التي قد تكون مؤهلاً للحصول عليها ما يلي:

ضمان كبار السن

ضمان كبار السن (OAS) هو معاش تقاعدي شهري ممول من الحكومة الفيدرالية ويتم تقديمه إلى المواطنين الكنديين والمقيمين الدائمين في كندا الذين بلغوا الـ 65 عاماً من العمر. يجب أن تتوفر فيك متطلبات الإقامة أو تكون قد سكنت وعملت في بلد آخر لديه اتفاقية ضمان اجتماعي مع كندا. لإيجاد قائمة بهذه البلدان واستمارة تقديم الطلب لكل واحدة منها راجع الموقع الإلكتروني لدائرة الإيرادات الكندية.

<https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/tax/canada-pension-plan-cpp-employment-insurance-ei-rulings/international-social-security-agreements-canada-pension-plan/what-purpose-international-social-security-agreements.html#tbl>

تكملة الدخل المضمون

تقدم تكملة الدخل المضمون (GIS) مزايا شهرية غير خاضعة للضريبة لمستلمي راتب ضمان كبار السن (GIS) من ذوي الدخل المحدود والذين يعيشون في كندا.



المخصصات الإضافية لكبار السن

المخصصات الإضافية لكبار السن هو راتب شهري يتم تقديمه لكبار السن من ذوي الدخل المحدود الذين يستلمون راتب ضمان كبار السن الفيدرالي وتكملة الدخل المضمون. إذا كان مستوى دخل أحد كبار السن المؤهلين دون المستوى الذي تضمنه المقاطعة، يتم تقديم المخصصات الإضافية لتعويض الفارق. لا يتطلب من كبار السن تقديم طلب لهذه المخصصات... حيث يتم تقديمها بشكل تلقائي. تضمن مقاطعة بريتش كولومبيا لكبار السن من ذوي الدخل المحدود المؤهلين لمزايا تكملة الدخل المضمون و ضمان كبار السن مبلغ شهري يُقدر بـ 1,878.11 دولار. يرجى الملاحظة أنه عندما يحصل شخص بالغ واحد على مزايا تكملة الدخل المضمون و ضمان كبار السن والمخصصات الإضافية لكبار السن، وتحصل الأسرة على مبلغ إضافي من الوزارة، سيقوم الجهاز بخصر هذه المدفوعات تلقائياً من مبلغ الإعانة وسيتم اصدار المستحقات المتبقية كمبلغ إضافي من الوزارة.

خطة المعاشات التقاعدية الكندية

خطة المعاشات التقاعدية الكندية (CPP) هو معاش تقاعدي للأشخاص الذين ساهموا في الخطة عن طريق العمل المدفوع بالأجر. يتم تحديد المبلغ الذي تحصل عليه بمقدار المساهمات التي كنت تقوم بها عندما كنت تعمل. إذا كنت تحصل على راتب إعاقة خطة المعاشات التقاعدية الكندية أو مزايا التقاعد المبكر في خطة المعاشات التقاعدية الكندية عندما تبلغ الـ 65 عاماً من العمر، سيتم تحويلها بشكل تلقائي إلى الراتب التقاعدي لخطة المعاشات التقاعدية الكندية.

حالات خاصة

إذا لم تكن قد أقيمت في كندا لمدة 10 سنوات على الأقل قد لا تكون مؤهلاً للحصول على مزايا ضمان كبار السن (SAO) وتكملة الدخل المضمون (SIG). إذا كان الأمر كذلك، قد تكون مؤهلاً للاستمرار في الحصول على مزايا الأشخاص ذوي الإعاقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بوزارة التنمية الاجتماعية وتخفيف حدة الفقر على الرقم 1-866-866-0800.



تم تحضير صفحة المساعدة هذه من قبل برنامج الوصول إلى المناصرة القانونية، وهو برنامج تابع لجمعية تحالف الإعاقة في بي سي (Disability Alliance BC). شكراً للمؤسسة القانونية في بريتش كولومبيا على تمويل صفحة المساعدة هذه.

1450-605 Robson St., Vancouver, BC V6B 5J3 • هاتف: 604-872-1278 • فاكس: 604-875-9227

رقم مجاني: 1-800-663-1278 • www.disabilityalliancebc.org

سلسلة صفحات المساعدة هذه وجميع المنشورات الأخرى التابعة لجمعية DABC متوفرة مجاناً على:

<https://disabilityalliancebc.org/publications>



we are all
connected